DECIZIA NR. 59/2014 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 10 aprilie 2014

de modificare a anexei XX (Mediul) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE"), în special articolul 98,

întrucât:

(1) Regulamentul (UE) nr. 389/2013 al Comisiei din 2 mai 2013 de creare a registrului Uniunii în conformitate cu Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului și cu Deciziile nr. 280/2004/CE și nr. 406/2009/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 920/2010 și (UE) nr. 1193/2011 ale Comisiei ([1]) trebuie încorporat în Acordul privind SEE.

(2) Regulamentul (UE) nr. 389/2013 abrogă Regulamentul (UE) nr. 920/2010 al Comisiei ([2]) și Regulamentul (UE) nr. 1193/2011 al Comisiei ([3]), care sunt încorporate în Acordul privind SEE și care, prin urmare, trebuie abrogate în conformitate cu Acordul privind SEE.

(3) Decizia nr. 280/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind un mecanism de monitorizare a emisiilor de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității și de punere în aplicare a Protocolului de la Kyoto ([4]) nu a fost încorporată în acord și, în consecință, cerințele specifice de raportare prevăzute în respectiva decizie nu se aplică statelor AELS.

(4) Decizia nr. 406/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind efortul statelor membre de a reduce emisiile de gaze cu efect de seră astfel încât să respecte angajamentele Comunității de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră până în 2020 ([5]) nu a fost încorporată în acord și, în consecință, cerințele de raportare, precum și limitele de emisii prevăzute în respectiva decizie nu se aplică statelor AELS.

(5) Statele AELS trebuie incluse în registrul Uniunii și în Registrul de tranzacții al Uniunii Europene (EUTL). Administratorul central trebuie să își îndeplinească sarcinile în ceea ce privește statele AELS, iar Autoritatea AELS de Supraveghere este organismul competent care transmite administratorului central instrucțiunile necesare referitoare la dispozițiile privind aplicarea Regulamentului (UE) nr. 389/2013 în ceea ce privește statele AELS, după caz.

(6) Părțile contractante sunt de acord că, având în vedere natura specifică a schemei UE de comercializare a certificatelor de emisii și sistemul de registre standardizat și securizat aferent, prevăzut de Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului ([6]), prin care se instituie un registru al Uniunii, sunt necesare norme speciale cu privire la stocarea datelor și accesul la registrul Uniunii, astfel încât să se asigure faptul că certificatele de emisii de gaze cu efect de seră sunt conforme cu specificațiile funcționale și tehnice ale standardelor de schimb de date între sistemele de registre în temeiul Protocolului de la Kyoto și faptul că transferurile de certificate de acest tip sunt compatibile cu obligațiile care rezultă din Protocolul de la Kyoto.

(7) Registrul Uniunii ar trebui să reflecte extinderea EU ETS la statele AELS. În conformitate cu Decizia nr. 152/2012 a Comitetului mixt al SEE din 26 iulie 2012 ([7]), contul UE de cantitate totală, contul UE de cantitate totală pentru aviație, contul UE de licitații, contul UE de alocare, contul UE de rezervă pentru noii intrați, contul UE de licitații pentru aviație și contul UE de rezervă specială includ certificatele aferente statelor AELS.

(8) Părțile contractante recunosc caracterul distinctiv al registrului Uniunii și al EUTL și responsabilitățile care îi revin Comisiei cu privire la funcționarea în condiții de siguranță și la întreținerea sistemului. Prin urmare, Comisia ar trebui să fie în măsură să garanteze suspendarea imediată a accesului atunci când acest lucru este necesar, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 389/2013, ținând seama, în același timp, de rolul Autorității AELS de Supraveghere. Această soluție nu aduce atingere viitoarelor aspecte legate de structura bazată pe doi piloni instituită în temeiul Acordului privind SEE.

([1]) JO L 122, 3.5.2013, p. 1.
([2]) JO L 270, 14.10.2010, p. 1.
([3]) JO L 315, 29.11.2011, p. 1.
([4]) JO L 49, 19.2.2004, p. 1.
([5]) JO L 140, 5.6.2009, p. 136.
([6]) JO L 275, 25.10.2003, p. 32.
([7]) JO L 309, 8.11.2012, p. 38.

(9) Părțile contractante recunosc faptul că este esențial ca autoritățile de aplicare a legii și autoritățile fiscale ale unei părți contractante, Oficiul European de Luptă Antifraudă al Comisiei Europene, Curtea de Conturi Europeană, Eurojust, precum și autoritățile competente menționate la articolul 11 din Directiva 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului [1] și la articolul 37 alineatul (1) din Directiva 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului [2], autoritățile de supraveghere naționale competente, administratorii naționali ai părților contractante și autoritățile competente menționate la articolul 18 din Directiva 2003/87/CE să aibă dreptul de a obține anumite date stocate în registrul Uniunii și în EUTL, în cazuri clar definite, atunci când acest lucru este necesar pentru îndeplinirea sarcinilor care le revin, prevăzute la articolul 110 din Regulamentul (UE) nr. 389/2013.

(10) Din același motiv, părțile contractante, deși reamintesc faptul că Decizia 2009/371/JAI a Consiliului [3] nu este încorporată în Acordul SEE, recunosc faptul că Europol are drept de acces permanent limitat la citirea datelor stocate în registrul Uniunii și în EUTL.

(11) Cu toate acestea, părțile contractante reamintesc faptul că acordarea drepturilor de informare și a drepturilor de acces permanent limitat la citirea datelor, conform articolului 110 din Regulamentul (UE) nr. 389/2013, nu aduce atingere înțelegerii potrivit căreia cooperarea polițienească și judiciară în materie penală, precum și administrarea și asigurarea aplicării normelor fiscale nu intră în sfera de aplicare a Acordului privind SEE și, prin urmare, regulamentul nu conferă instituțiilor menționate alte drepturi decât cele menționate în mod explicit la articolul 110.

(12) Prin urmare, anexa XX la Acordul privind SEE ar trebui modificată în mod corespunzător,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa XX la Acordul privind SEE se modifică după cum urmează:

1. Textul de la punctul 21ana [Regulamentul (UE) nr. 1193/2011 al Comisiei] se înlocuiește cu următorul text:

„**32013 R 0389**: Regulamentul (UE) nr. 389/2013 al Comisiei din 2 mai 2013 de creare a registrului Uniunii în conformitate cu Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului și cu Deciziile nr. 280/2004/CE și nr. 406/2009/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 920/2010 și (UE) nr. 1193/2011 ale Comisiei (JO L 122, 3.5.2013, p. 1).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

(a) Emiterea, transferul și anularea certificatelor privind statele AELS, operatorii acestora și operatorii aeronavelor administrate de acestea se înregistrează în Registrul de tranzacții al Uniunii Europene (EUTL).

Administratorul central are competența de a îndeplini sarcinile menționate la articolul 20 alineatele (1)-(3) din Directiva 2003/87/CE atunci când sunt vizate statele AELS, operatorii acestora sau operatorii aeronavelor administrate de acestea.

(b) La articolul 8 alineatul (4) se adaugă următoarea teză:

«Autoritatea AELS de Supraveghere coordonează punerea în aplicare a prezentului regulament împreună cu administratorii naționali ai fiecărui stat AELS și cu administratorul central.»

(c) La articolul 34 alineatul (7) se adaugă următoarea teză:

«Atunci când sunt vizați titularii conturilor aflate sub jurisdicția unui stat AELS, cuvântul „Comisia" se înlocuiește cu cuvintele „Autoritatea AELS de Supraveghere".»

(d) La articolul 51 alineatul (2), articolul 52 alineatul (2), articolul 54 alineatul (2) și articolul 55 alineatul (3) se adaugă următorul paragraf:

«Atunci când sunt vizate tabelele naționale de alocare ale statelor AELS, administratorul central primește instrucțiuni de la Autoritatea AELS de Supraveghere.»

(e) La articolul 59 alineatul (2) se adaugă următorul paragraf:

«Atunci când sunt vizate drepturile la credite internaționale ale statelor AELS, administratorul central primește instrucțiuni de la Autoritatea AELS de Supraveghere.»

[1] JO L 96, 12.4.2003, p. 16.
[2] JO L 309, 25.11.2005, p. 15.
[3] JO L 121, 15.5.2009, p. 37.

(f) La articolul 96 alineatul (1) și la articolul 97 alineatul (2) se adaugă următoarele paragrafe:

«Atunci când sunt vizate conturile aflate sub jurisdicția unui stat AELS, Comisia informează de îndată Autoritatea AELS de Supraveghere cu privire la instrucțiunile date administratorului central și la motivele acestor instrucțiuni.

În cazul în care suspendarea accesului nu este orizontală și în măsura în care suspendarea vizează conturi individuale aflate sub jurisdicția unui stat membru al AELS, Autoritatea AELS de Supraveghere adoptă, în termen de trei zile lucrătoare, o decizie privind aplicabilitatea instrucțiunilor Comisiei, în baza explicațiilor oferite de Comisie. Absența unei decizii din partea Autorității AELS de Supraveghere nu are niciun efect asupra valabilității instrucțiunilor date de Comisie sau a acțiunilor întreprinse de către administratorul central.»

(g) La articolul 97 alineatul (3) se adaugă următorul paragraf:

«Atunci când sunt vizați titularii conturilor aflate sub jurisdicția unui stat AELS, cuvântul „Comisia" se înlocuiește cu cuvintele „Autoritatea AELS de Supraveghere".»

(h) La articolul 99 alineatul (3) se adaugă următorul paragraf:

«Un administrator național al unui stat AELS poate solicita Autorității AELS de Supraveghere să restabilească procesele suspendate în conformitate cu alineatul (1) în cazul în care consideră că problemele restante care au cauzat suspendarea au fost soluționate. În acest caz, în urma consultării Comisiei, Autoritatea AELS de Supraveghere îl însărcinează pe administratorul central să restabilească procesele respective. În caz contrar, Autoritatea AELS de Supraveghere respinge solicitarea într-o perioadă rezonabilă de timp și informează fără întârziere administratorul național, motivându-și decizia și stabilind criteriile care trebuie îndeplinite în vederea acceptării unei solicitări ulterioare.»

(i) La articolul 110 alineatul (3) se adaugă următorul paragraf:

«Atunci când sunt vizați titularii conturilor aflate sub jurisdicția unui stat AELS, aceste date pot fi furnizate de către administratorul central în urma obținerii unei aprobări în acest sens din partea Autorității AELS de Supraveghere.»

(j) La articolul 110 alineatul (6) se adaugă următorul paragraf:

«Atunci când sunt vizați titularii conturilor aflate sub jurisdicția unui stat AELS, Europol informează constant Autoritatea AELS de Supraveghere și Comisia cu privire la utilizarea datelor.» "

2. Textul de la punctul 21an [Regulamentul (UE) nr. 920/2010 al Comisiei] se elimină.

Articolul 2

Textele Regulamentului (UE) nr. 389/2013 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 11 aprilie 2014, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din Acordul privind SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 10 aprilie 2014.

Pentru Comitetul mixt al SEE
Președintele
Gianluca GRIPPA

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.